Sophienstrasse 57 \*\*\* 76133 Karlsruhe \*\*\*  01771669132 \*\*\*  goznek.ali@gmail.com

# Curriculum vitae

## Informations personnelles

né le 12 juin 1968 à Adiyaman (Turquie)

marié, 1 enfant (adulte)

de nationalité allemande

## Pratique professionnelle

01.1988 - à ce jour **Freelance en tant que traducteur et interprète**

Donneur d'ordre:

CoList Translation GmbH, Autriche

Kusa GmbH, Berlin

Amazon Europe SARL Luxembourg

Easy Translation

TopTranslation GmbH, Hambourg

Leginda GmbH Sarrebruck

Oneword GmbH Boeblingen

KERN AG Essen

etc.

### Traduction et interprétation dans les domaines scientifiques et techniques

* Anglais Turc
* Allemand Turc
* Français Turc
* 05.2016 - à ce jour **Travailleur social - ORS Allemagne**

08.2016 - 10.2016 **Logisticien - Bequa gGmbH, Ettlingen**

07/2015 - 06/2016 **Superviseur des réfugiés - European Homecare, Karlsruhe**

09.1990 - 09.2011 **Marine Turque, Ankara**

Officier de carrière

## Étude

09.1997 - 09.2011 Université de Boğazici, Istanbul (Turquie) Thèse de doctorat

Sujet: Psychologie organisationnelle et comportement organisationnel Focus: psychologie sociale

09.1993 - 05.1997 University of Boğazici, Istanbul (Turquie)

Administration générale des affaires

Sujet: Organisation et Management Focus: Finance, Génie Industriel **Diplôme: Master of Business Administration**

07.1986 - 08.1990 Marine Academy, Istanbul (Turquie)

### Diplôme: Diplôme en génie électrique

Éducation scolaire

1975 - 07.1986 Ecole primaire et lycée militaire, Istanbul

### Diplôme : Baccalauréat

Compétences

Connaissances informatiques Pack de MS Office

 SDL Trados 2021

 MemSource

 MemoQ

 MateCat

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Langues | Turc | (Langue maternelle) |
|  | Anglais | (Maîtrise parfaite) |
|  | Allemand | (Maîtrise parfaite) |
|  | Français | (Maîtrise parfaite) |
|  | Arabe | (notions) |
|  | Perse | (notions) |
|  |  |